

SPLOŠNI POGOJI POSLOVANJA ZA NAJEM PLOVIL

1. SPLOŠNA DOLOČILA

Splošni pogoji in navodila za najem plovil so sestavni del pogodbe, ki jo skleneta Active Sailing, Odjadraj Janez Rupnik s.p. Lipahova ulica 11, 1000 Ljubljana, Slovenija (v nadaljevanju Active Sailing) in stranka, ki se se odloči najeti plovilo iz čarter programa (v nadaljevanju najemnik).

2. STORITVE VŠTETE V NAJEM PLOVIL

V osnovni ceni posameznega najema plovila iz čarter ponudbe so vštete storitve, ki so najemniku predhodno predstavljene v ponudbi. Osnovna cena najema plovil iz čarter programa običajno vključuje le organizacijo najema plovila ter ceno najema izbranega plovila za določeno časovno obdobje in ne vključuje posebnih storitev. Posebne storitve so tiste storitve, ki praviloma niso vštete v ceno najema plovil in so predmet doplačil. Med te storitve se v preseku všteta: čiščenje plovila, posteljina, plin, brisače, turistična taksa, gorivo, varnostni depozit za plovilo, privezi, hrana, parkirnišče v marini, ipd.. Najemnik navedene stroške plača posebej, najpogosteje v marini, kjer je vnaprej dogovorjen tudi najem samega plovila.

3. REZERVACIJA PLOVIL IN VPLAČILA

Najemnik lahko celoten postopek rezervacije (najem plovila) iz čarter programa, opravi preko telefona, elektronske pošte info@najem-plovil.com ter z izpolnitvijo za to predvidenega obrazca, ki se nahaja na spletni strani www.najem-plovil.com. Ob rezervaciji oziroma potrjenem najemu plovila iz čarter programa je najemnik dolžan navesti vse podatke ter vplačati (v kolikor ni dogovorjeno drugače) vsaj 50% avansno vplačilo za najem izbranega plovila iz ponudbe.

Z najemnikovo pisno potrditvijo strinjanja s ponudbo za najem plovila Active Sailingu ter po vsaj 50% vplačilu (od polne vrednosti najema), sklene najemnik z Active Sailing pogodbeno razmerje, ki postane obvezujoče za obe pogodbeni stranki.

Avans, ki ga je najemnik plačal v obliki prvega obroka ob rezervaciji in znaša v povprečju 50% od celotne vrednosti najema, predstavlja hkrati tudi zagotovilo, da bo do rezervacije tudi dejansko prišlo. Preostali del plačila, najemnik poravnava v enem ali maksimalno dveh dodatnih obrokih. Predvideni znesek za najem mora biti plačan v celoti, najkasneje mesec dni pred začetkom najema. V kolikor se najemnik odloči za najem plovila znotraj enega meseca pred datumom pričetka najema, je dolžan že ob sami rezervaciji najema, le-tega vplačati v 100% deležu. Najemnik je dolžan pred pričetkom najema, le-tega v celoti poravnati.

4. CENE ZA NAJEM PLOVIL

Cene za najem plovil so skladne s ceniki podjetja oziroma so natančneje opredeljene v ponudbi, ki jo najemnik prejme na osnovi njegovega povpraševanja, določen del razpoložljivih plovil, pa lahko najemnik najde tudi na spletni strani www.najem-plovil.com. Ob tem velja poudariti, da je objavljena ponudba za najem plovila na spletni strani informativna, kar pomeni, da je bila objavljena cena v vmesnem času (gledano od objave) spremenjena oziroma, da je bilo določeno plovilo v vmesnem času že oddano in posledično ni več na voljo za najem.

Active Sailing si pridružuje pravico do akcijskih cen in last minute ponudb najema plovil, ki lahko všteta nekoliko višje popuste od siceršnjih. Na splošno cene najema plovil veljajo na posamezno plovilo, za tedensko (7-dnevno) ali krajšo (3/4-dnevno) različico najema. V času glavne sezone ima najemnik možnost minimalno tedenskega najema, in še to od sobote do sobote. V času pred glavno

sezono in po glavni sezoni, pa ima najemnik dodatno tudi možnost krajšega 3 ali 4-dnevnega najema.

Posamezen najem v osnovni ceni generalno gledano vključuje organizacijo najema ter najem plovila za določeno časovno obdobje. Ostale storitve kot so denimo najem skiperja, čiščenje plovila, posteljina, plin, brisače, turistična taksa, gorivo, varnostni depozit za plovilo, privezi, hrana, parkirišče v marini, ipd.. niso vključeni v sam najem plovila in so predmet doplačil. Najemnik navedene stroške plača posebej, najpogosteje v marini, kjer je vnaprej dogovorjen tudi najem samega plovila.

5. PRIČETEK NAJEMA PLOVILA

Najem plovila se izvede po tem, ko najemnik v celoti poravna najem plovila. Pričetek najema sovпада s v ponudbi predhodno predvidenim krajem, datumom in uro za najem plovila.

6. ZAKLJUČEK NAJEMA PLOVILA

Sovpada s v ponudbi predhodno predvidenim krajem, datumom in uro za najem plovila.

7. OBVEZNOSTI ACTIVE SAILING-A

Active Sailing se obvezuje, da bo v skladu z dobrimi običaji skrbel za pravice in interese najemnika v smislu, da bo le-ta deležen zakupljenih storitev.

Active Sailing za čarter podjetje opravlja le posredniški posel in se obvezuje za najemnika opraviti celotno organizacijo najema plovil, opraviti prenakazilo denarnih sredstev pridobljenih s strani najemnika posameznemu čarter podjetju, ki poseduje v lasti določeno plovilo, ki je predmet najema, dodatno je Active Sailing zadolžen še za posredovanje boarding passa najemniku, na čigar osnovi le-ta opravi prevzem plovila v bazi čarterista, posreduje pri urejanju formalnosti glede popisa članov posadke (t.i. crew lista). Na točki, ko Active Sailing najemnika, poveže s čarter podjetjem, ki poseduje določeno plovilo v svoji lasti, pa Active Sailing izpolni vse svoje formalnosti v relaciji do najemnika. Od trenutka, ko najemnik pride v bazo čarterista, je za vse nadaljnje postopke (od ogleda in prevzema plovila, do morebiti potrebnih posredovanj pri denimo defektnih na plovilih na kraju samem kot tudi do obravnave utemeljenih odškodninskih zahtevkov, reklamacij in pritožb) pristojno izključno čarter podjetje, ki poseduje v svoji lasti plovilo, ki je predmet določenega najema.

Active Sailing ni odgovoren za kakršnekoli pomanjkljivosti ali poškodbe na najetem plovilu. Najemniku se tako svetuje, da pred prevzemom plovila le-to (vključujoč opremo plovila) podrobno in dosledno pregleda. Morebitne poškodbe oziroma ugotovljene nepravilnosti na plovilu naj najemnik še pred izplutjem, posreduje osebi od katere prevzema plovilo. Svoje ugotovitve naj v obliki pisnega zapisnika tudi zabeleži. Za vse nepravilnosti na plovilu je odgovorno izključno čarter podjetje, ki je lastnik določenega plovila ali pa se le-to nahaja v njegovi floti. Morebitne poškodbe oziroma ugotovljene nepravilnosti na plovilu najemnik rešuje neposredno s čarteristom, ki poseduje predmetno plovilo v svoji bazi. Enako velja tudi za obravnavo morebitnih naknadnih odškodninskih zahtevkov, obravnavo pritožb najemnika, ipd..

Najemnik je seznanjen in se strinja, da Active Sailing NE nosi nikakršnih obveznosti ali odgovornosti (kakršnekoli oblike, vključujoč tudi odškodninsko odgovornost) za primere, ki izhajajo iz dogodkov na strani čarterista in izvirajo iz njihovega naslova ali ravnanja, in/ali imajo značaj

»višje sile« (npr. brodolom, hujše poškodbe na plovilu, zaradi česar je plovilo, ki je predmet najema kratkotrajno ali trajno neuporabno (npr. zaradi razbitja, požara), ipd.. V takšnih primerih je na strani čarterista vsa odgovornost, da najemniku še pravočasno priskrbi nadomestno plovilo z enakimi ali boljšimi karakteristikami. V kolikor to ni možno, se najemniku ponudi koriščenje najema plovila v alternativnem terminu (če je to sprejemljivo za najemnika). V kolikor najemnik ni pripravljen sprejeti koriščenja najema v alternativnem terminu oziroma ni možen drugačen dogovor, se najemniku ponudi rešitev, ki je diktirana s strani čarter podjetja. Active Sailing nima možnosti vplivanja na odločitev čarterista in njegovo postopanje kot tudi nima pristojnosti najemniku ponuditi drugačno možnost od diktirane s strani čarter podjetja, ki poseduje v svoji lasti plovilo, ki je predmet najema. Najemnik je seznanjen in se stinja, da od Active Sailinga nima pravice terjati vračila že vplačanega zneska za najem ali od njega zahtevati odškodnine zaradi morebitnega prikrajšanja ali izgube dopusta.

8. OBVEZNOSTI NAJEMNIKA

Najemnik se obvezuje in se strinja s tem, da:

- bo upošteval postopek poteka najema plovila;
- bo pravočasno poravnal dogovorjeni znesek za najem plovila;
- bo s čarteristom v bazni marini pred prevzemom plovila skrbno opravil pregled plovila (t.i. check-in postopek), s katerim bo potrdil brezhibnost najetega plovila. Morebitne poškodbe oziroma ugotovljene nepravilnosti na plovilu najemnik rešuje neposredno s čarteristom, ki poseduje predmetno plovilo v svoji bazi. Enako velja tudi za obravnavo morebitnih odškodninskih zahtevkov, obravnavo pritožb najemnika, ipd.. Active Sailing ni odgovoren za kakršnekoli pomanjkljivosti ali poškodbe na najetem plovilu. Najemnik bo ob vkrcanju na plovilo pridobil vsa potrebna navodila za varno uporabo plovila;
- bo upošteval navodila čarterista o uporabi ob prevzemu plovila;
- bo v času najema previdno ravnal s plovilom in opremo plovila;
- bo v času najema plovila, v primeru, da poseduje veljavne ustrezne licence, sam poskrbel za upravljanje z najetim plovilom. V primeru, da nima potrebnih licenc znanj in veščin za samostojno upravljanje s plovilom, bo za te potrebe najel skiperja;
- bo nemudoma obvestil čarterista v kolikor bi se na najetem plovilu pokazale pomanjkljivosti oziroma bi prišlo do okvare plovila;
- bo plovilo uporabljal samo na območju teritorialnih voda na katerem je bil predhodno dogovorjen najem plovila in dosledno spoštoval predpise o plovbi;
- najetega plovila ne bo izposojal tretjim osebam ali ga uporabljal za pridobitne namene;
- bodo na najetem plovilu le osebe, ki so navedene v popisu posadke (t.i. crew lista);
- pri poškodbah, nesrečah, kraji, manevrski nesposobnosti, naredi najemnik poročilo o poškodbi ter ga overi pri obalni kapetaniji, policiji, v marini, pri zdravniku ali pri najmanj dveh pravno opraviilih osebah;
- bo spoštoval carinske in druge predpise, ki veljajo na območju najema plovila;
- bo odgovoren za vso nastalo škodo, ki izvira iz malomarnega ravnanja in ni zajeta v zavarovalni polici.

9. DOVOLJENJE ZA UPRAVLJANJE S PLOVILOM

Najemnik izjavlja, da ima veljavna dovoljenja za upravljanje s plovilom (izpit za voditelja čolna in VFG GMDSS radiotelefonijo) ter primerno pomorsko, jadralsko in navigacijsko znanje in spretnosti. Najemnik mora v vsakem primeru podrediti plovbo svojim izkušnjam in vremenskim razmeram. Najemnik mora upoštevati vremenske napovedi in se ustrezno ravnati po njih. V kolikor dvomi, da bo sposoben samostojnega upravljanja s plovilom, se zavezuje, da bo najel skiperja, sicer se zaveda, da ne bo mogel najeti plovila oz. bo polno odgovarjal, v primeru nastanka škode na plovilu

ki izvira iz neznanja ali pomanjkanja veščin, ki se predvidevajo, za samostojno upravljanje s plovilom

10. SPREMEMBE IN ODPOVED REZERVACIJE-PRAVICE NAJEMNIKA

Na splošno najemnik **po ustni ali pisni potrditvi rezervacije najema plovila**, le-to lahko odpove **v roku 24 ur, zgolj iz utemeljenih razlogov**. To stori v pisni obliki (elektronska in/ali navadna pošta) in še to najkasneje dan (24h) od sklenitve rezervacije najema plovila, sicer postane le-to za posameznika v celoti pravno zavezujoče. Utemeljeni razlogi odpovedi rezervacije lahko predstavljajo: nastop hujše bolezni, prometna nesreča, ki ima za posledico nastop telesnih poškodb, smrt najemnika ali njegovega najožjega družinskega člana. Najemnik mora poleg pisne odpovedi poleg priložiti potrdilo, s katerim izkazuje utemeljenost odpovedi rezervacije. V kolikor najemnik ne vloži utemeljene odpovedi rezervacije in ne priloži potrdila v roku 24. ur od sklenitve rezervacije, odpoved rezervacije NI več možna! Najemnik je v tem primeru dolžan poravnati celotno vrednost rezervacije, ne glede na to ali bo najem dejansko koristil!

Odpovedi, ki se nanašajo na »first minute rezervacije«, rezervacije, ki se sklenejo več mesecev oziroma do enega meseca pred datumom dejanskega najema plovila, morajo biti izvedene najkasneje v roku **48h** od sklenitve rezervacije, sicer postane posamezna rezervacija za najemnika dokončna in v celoti pravno zavezujoča. Odpoved rezervacije po preteku 48h od sklenitve rezervacije NI več možna! Najemnik je v tem primeru dolžan poravnati celotno vrednost najema za izbrano plovilo ne glede na to ali najem plovila dejansko koristi!

Datum, ko Active Sailing prejme pisno obvestilo o odpovedi **first minute rezervacije, rezervacije, ki se sklenejo več mesecev oziroma do enega meseca pred datumom dejanskega najema plovila**, je osnova za obračun stroškov odpovedi, kakor sledi:

- za odpoved **do dveh mesecev pred pričetkom najema**, podjetje zaračuna 30% od celotne vrednosti najema plovila. Preostanek vplačanega zneska (v kolikor vplačilo presega pogodbeno obveznost) se najemniku vrne na njegove stroške;
- za odpoved **do enega meseca pred pričetkom najema**, podjetje zaračuna 50% od celotne vrednosti najema plovila oziroma obdrži celoten vplačani znesek;
- za odpoved **v zadnjem mesecu pred pričetkom jadriranja**, podjetje zadrži 100% znesek, ki ga je prejelo za najem plovila. Najemnik nima pravice do vračila že vplačanih zneskov. V kolikor je najemnik plačal do enega meseca pred datumom dejanskega najema plovila le 50% ima podjetje pravico zahtevati plačilo preostale polovice zneska za najem plovila kot tudi plačilo morebiti nastalih dodatnih stroškov.

Podjetje bo najemniku, v primeru upravičenosti do povračila vplačanega zneska, denar vrnilo takoj, ko bo ugotovilo točen znesek, ki mu ga mora vrniti. Vračilo denarja bo podjetje izvedlo na najemnikove stroške. Active Sailing si ob tem pridružuje tudi pravico, da si **ob odpovedi rezervacije najemnika, dodatno zaračuna administrativne stroške v višini 10% od že vplačanega zneska**.

V primeru, da najemnik sklene rezervacijo plovila **znotraj enega meseca** oziroma gre za t.i. »last minute rezervacijo (do 14 dni pred dejanskim datumom najema)« velja, da lahko najemnik odpove svojo rezervacijo v roku **24 ur** in še to iz utemeljenih razlogov. Utemeljeni razlogi predstavljajo: nastop hujše bolezni najemnika, prometna nesreča, ki ima za posledico nastop telesnih poškodb najemnika, smrt najemnika, nastop smrti najožjega družinskega člana najemnika. Navedeni

utemeljeni razlogi se priznajo le ob predložitvi potrdila! V kolikor najemnik ne vloži utemeljene odpovedi rezervacije in ne priloži potrdila, je najemnik dolžan poravnati celotno vrednost najema plovila ne glede na to ali najem plovila dejansko koristi!

V primeru, da najemnik sklene **ultra last minute rezervacijo** za izbrano plovilo znotraj enega tedna (manj kot 7 dni, 2 dni ali le 1 dan ali pred datumom najema plovila), odpoved rezervacije **NI več možna!** Najemnik je dolžan poravnati celotno vrednost najema za izbrano plovilo ne glede na to ali bo najem plovila sploh koristil!

Med najemom plovila lahko najemnik prekine najem samo na svojo željo in s pisno izjavo o prekinitvi. V kolikor najemnik samoiniciativno prekine najem plovila, nima pravice do povračila najemnine za plovilo ali drugih stroškov. Najemnik prekinitve rezervacije definira neposredno z lastnikom plovila, na kraju samem.

V primeru, da najemnik, ki odpove najem plovila do odpovedi rezervacije, sam najde nadomestnega najemnika za isto rezervacijo in je le-ta pripravljen prevzeti njegove pravice in obveznosti, Active Sailing zaračuna novemu najemniku samo stroške v zvezi z zamenjavo najemnika, in sicer v višini 5% od vrednosti najema plovila.

V kolikor se zgodi, da najemnik najema plovila iz objektivnih razlogov (nastop težje bolezni, hujše telesne poškodbe zaradi prometne nesreče, ipd.) do katerih pride tik pred najemom plovila, nanje ni imel vpliva in zaradi katerih posledično ne more koristiti najema plovila oziroma pride morebiti do nastopa višje sile na strani najemnika ali čarter podjetja (ki je hkrati tudi lastnik plovila), se predmetna situacija rešuje v skladu in izključno po navodilih čarter podjetja. Active Sailing je namreč vsakokratno primoran upoštevati politiko čarter podjetja in v nobenem primeru ne sme samovoljno sprejeti potencialne rešitve določene situacije.

Najemnik je ob tem seznanjen tudi, da ima za dodatno zaščito svoje rezervacije možnost **sklenitve zavarovanja rizika odpovedi rezervacije**. Zavarovanje najemnik sklene neodvisno od Active Sailing-a ter samoiniciativno pri poljubno izbrani zavarovalni družbi na osnovi izdane dokumentacije za rezervacijo. Najemnik se strinja, da v kolikor sam predhodno ne poskrbi za sklenitev zavarovanja rizika odpovedi rezervacije, kasneje od Active Sailing-a v nobenem primeru, ne mora zahtevati vračila že vplačanega zneska.

Najemnik je seznanjen in se strinja, da ima **zaradi pandemije koronavirusa COVID-19**, za že sklenjeno rezervacijo možnost prestavitve koriščenja najema plovila v kasnejši termin znotraj jadralske sezone 2021/2022 in sicer le v primeru zaprte meje ali drugih objektivnih potovalnih restrikcij, ki bi neposredno povzročile nezmožnost koriščenja najema rezerviranega plovila v izbranem terminu ter izključno pod pogojem, da je najem plačan v celoti, mesec dni pred datumom najema. Morebitna prestavitev koriščenja najema se ureja ne prej kot 7 dni pred datumom najema. Karantena, ki bi se ji najemnik lahko izognil z opravljenim PCR testom, ne predstavlja razloga za spremembo datuma najema. Prav tako obvezen PCR test, ne predstavlja razloga za spremembo datuma najema. Ob tem velja poudariti, da višji termin najema, posledično od najemnika terja doplačila k že dogovorjeni ceni najema plovila. Ob tem je hkrati potrebno upoštevati tudi razpoložljivost določenega plovila v izbranem terminu. To pomeni, da se v praksi lahko zgodi, da določeno plovilo v željenem terminu najemnika v sezoni 2021/2022 ni več na voljo in bo najemnik primoran koristiti najem plovila v naslednjem razpoložljivem terminu. Vračilo že vplačanega avansa za najem določenega plovila ni možno.

11. ZAVAROVANJE PLOVILA, STVARI IN PRIJAVITELJA V ČASU JADRANJA

Zavarovanje plovila, ki je predmet najema je opredeljeno s pogoji, ki jih je potrdila zavarovalnica, pri kateri je sklenjeno zavarovanje za plovilo. Za zavarovanje določenega plovila poskrbi lastnik plovila.

Plovilo je v osnovi obvezno zavarovano za škodo povzročeno tretjim osebam, kakor tudi za odgovornost tretjih oseb do višine vrednosti plovila. Plovilo je do prijavitelne vrednosti plovila tudi kasko zavarovano in vključuje rizike navedene v zavarovalni polici. Kasko zavarovanje krije škode, ki so višje od pologa in so nastale zaradi višje sile, ne krije pa škod, ki bi nastale zaradi malomarnosti (denimo zamašitev WC-jev, pleksi stekel ali oken na plovilu, poškodb mooringa, izguba ali zalitje izvenkrmnega motorja za pomožni čoln, ipd.) ali bi jih katerikoli član posadke namerno povzročil denimo (zlom mizice v cockpitu, poškodba stopnišča v notranjosti plovila, zlomljena kopalna lestev ali kopalne ploščadi, poškodbe ostalih vitalnih delov plovila, ipd.).

Ob poškodbi plovila je najemnik dolžan nositi stroške v skladu z določbami kasko zavarovanja, le do višine pologa varnostnega depozita za plovilo (kavcije). Oceno škode opravi predstavnik čarter podjetja v sodelovanju s predstavnikom zavarovalne družbe pri kateri ima čarterist sklenjeno zavarovanje plovila, najkasneje ob vračilu plovila v bazo. Dodatno poročilo o oceno o nastali škodi na podvodni liniji plovila, opravi potapljač ob zaključnem pregledu plovila. Najemnik nosi vse stroške poškodb plovila in/ali opreme, kakor tudi in/ali izgubo enega ali več delov opreme, ki bi bili posledica njegove malomarnosti.

Najemnik se strinja, da v času najema plujejo s plovilom in na plovilu povsem na lastno odgovornost. Najemniku svetujemo, da si za primer morebitnih poškodb pred dejanskim pričetkom najema, uredi nezgodno zavarovanje pri izbrani zavarovalni družbi. Najemnik se zavezuje, da bo spoštoval vse veljavne predpise, potrebna navodila za varno plovbo. Najemnik se zaveda, da bo v nasprotnem primeru sam finančno in kazensko odgovoren za nastale posledice.

12. REKLAMACIJE, PRITOŽBE

Se izvedejo neposredno pri čarteristu oz. lastniku, ki je plovilo najemniku predal v najem oziroma mu ga bo najemnik ob zaključku najema tudi vrnil. Active Sailing ni odgovoren za pomanjkljive storitve čarterista in ne odgovarja za kakovost in brezhibnost plovila, ki je predmet najema. Sorazmerno odškodnino lahko najemnik zahteva le v primeru utemeljenega razloga, na način, da ob zaključku najema plovila, neposredno čarteristu izroči pisno pritožbo z opredelitvijo razlogov, ki utegnejo utemeljeno biti podlaga za kasnejše izplačilo morebitne odškodnine. Najemnik pisni pritožbi ter utemeljenem odškodninskem zahtevku, priloži za dodatno argumentacijo le-tega tudi vso potrebno dokumentacijo in fotografije. Pisno pritožbo morata podpisati najemnik in čarterist. O višini, pogojih in upravičenosti do nadomestila v primeru reklamacije ali pritožbe odloča izključno čarterist.

12. PRISTOJNO SODIŠČE

V kolikor najemnik ni zadovoljen z odločitvijo čarterista in/ali z njim ne more najti sporazumne rešitve, ima pravico do sodne obravnave primera. Pristojnost sodišča za sodno reševanje spora, veljavnost pravil in pravnih predpisov sovpadajo s sedežem čarterista.